



VILLE DE DEUX-MONTAGNES



CONSULTATION PUBLIQUE PROJET D'UNE PISCINE INTERMUNICIPALE

PUBLIC CONSULTATION MEETING
PROJECT FOR AN INTERMUNICIPAL POOL

LUNDI 20 JUIN 2016, 19 H

Salle de la Légion royale canadienne, 141 Grand-Moulin à Deux-Montagnes

Les aspects abordés / Aspects covered

1. **Origine du projet/** Project origin
2. **Analyse préliminaire de faisabilité/**Study of feasibility
3. **Fenêtre d'opportunités/** Opportunities
4. **Démarches/** Approaches
5. **Options envisagées/**Options considered
6. **Option retenue/** Option chosen
7. **Description du projet/** Project description

SUITE...

8. **Estimation budgétaire/** Estimated budget
9. **Mode de gestion/** Management mode
10. **Étapes planifiées/** Steps planned
11. **Activités prévues à la piscine /** Potentially available activities
12. **Conclusion/**Conclusion
13. **Mot du maire/** Message from the Mayor
14. **Période de questions/** Question Period

1. Origine du projet/ Project origin

- ❑ Élection 2013 (demandes des citoyens)
- ❑ Candidats (es) se font demander par plusieurs citoyens un accès à une piscine intérieure.
- ❑ Insuffisance de places et d'activités à L'École des érables.
- ❑ Demande adressée à l'administration par le nouveau Conseil afin de trouver des solutions potentielles et viables.



2. Analyse préliminaire de faisabilité / Study of feasibility

- ❑ 2014 - Situation budgétaire préoccupante et autres dossiers prioritaires

=



Report du projet de piscine intérieure

REPORTÉ

3. Fenêtre d'opportunités/ Opportunities

Changement de contexte (2016)

- Situation financière très nettement améliorée:
 - Surplus budgétaire;
 - Hausse de taxes au niveau du coût de la vie depuis 3 ans;
 - Remboursement de la dette en cours ;
 - Vente du Manoir Grand Moulin phase 1.

Il en résulte qu'une marge budgétaire devient disponible

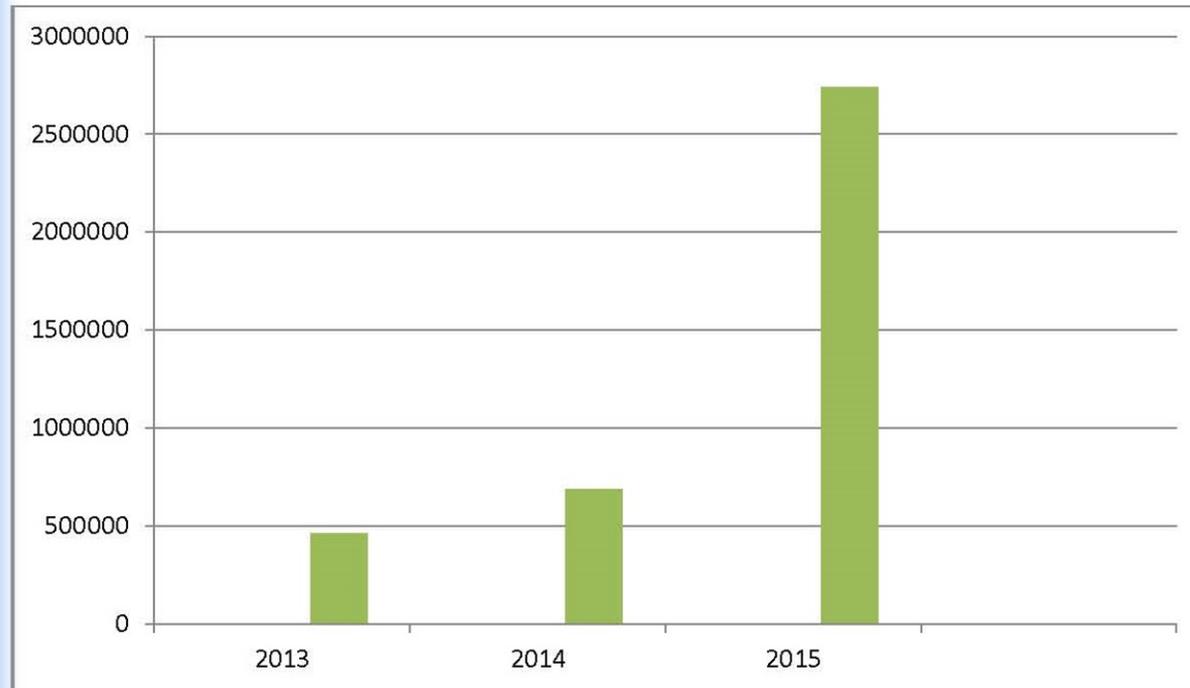


3. Fenêtre d'opportunités/ Opportunities

SUITE...

Excédent de fonctionnement

2013	2014	2015
463 000 \$	690 000 \$	2 740 405 \$

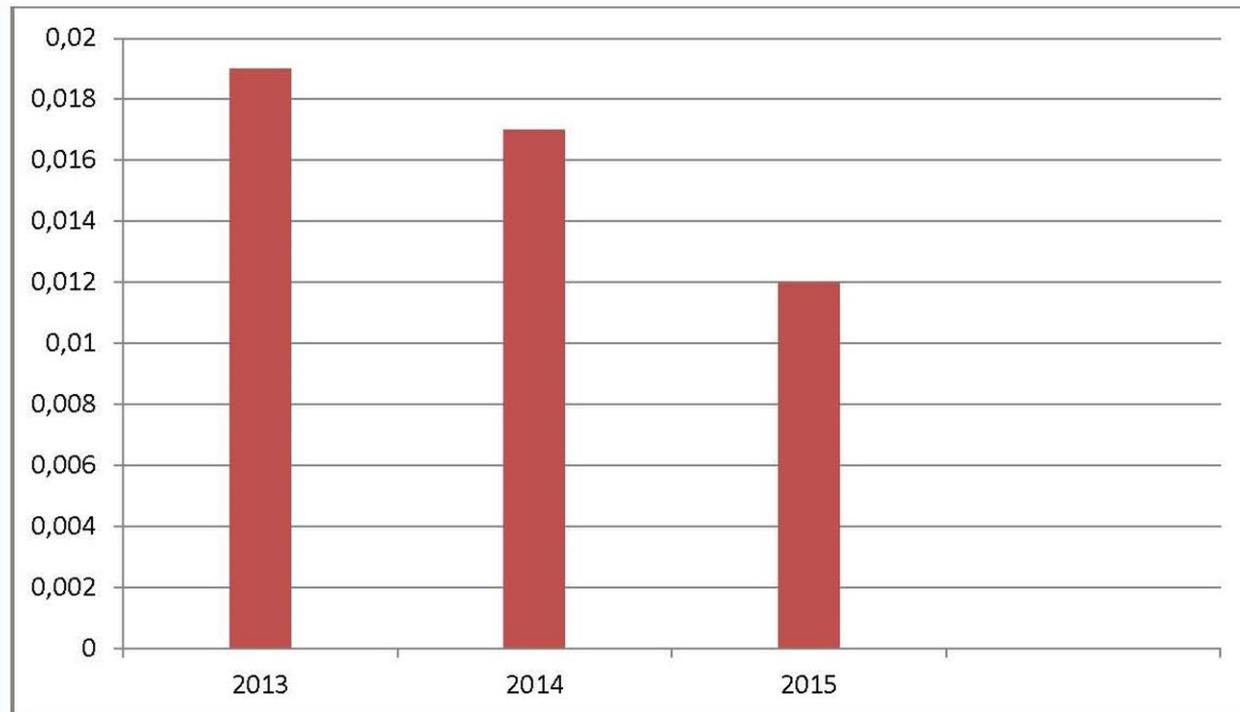


3. Fenêtre d'opportunités/ Opportunities

SUITE...

Augmentation du compte de taxes

2013	2014	2015
1,9 %	1,7 %	1,2 %

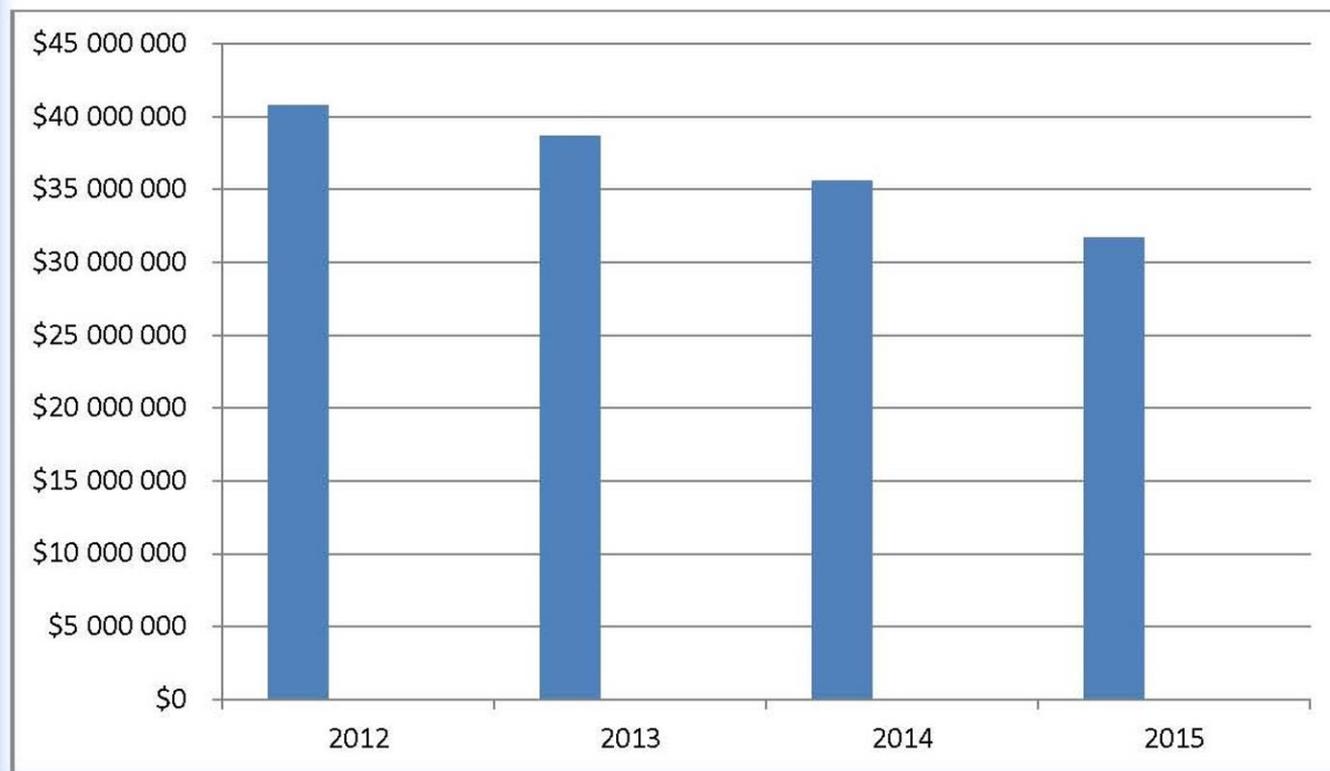


3. Fenêtre d'opportunités/ Opportunities

SUITE...

Dette nette

2012	2013	2014	2015
40 815 195 \$	38 649 223 \$	35 624 866 \$	31 671 632 \$



3. Fenêtre d'opportunités/ Opportunities

SUITE...

Changement de contexte (2016)

- La Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac (SMSLL) annonce son intention de se doter d'une piscine municipale intérieure.

Il en résulte une possibilité de partenariat.

L'administration deux-montagnaise se penche à nouveau sur le projet de piscine intérieure.



4. Démarches/ Approaches

- ❑ Intégration du projet au plan d'action 2016 *(présenté, janvier 2016)*
- ❑ Analyse des options et échanges avec différents partenaires potentiels *(février-mars 2016)*
- ❑ Dossier confidentiel à cette étape (partenaires privés potentiels, la Ville de SMSLL est liée par contrat avec la Ville de Saint-Eustache, etc.)



5. Options envisagées / Options considered

- Remboursement des frais d'utilisation de la piscine Mathers aux usagers de Deux-Montagnes.
- Entente avec la piscine municipale de Saint-Eustache.
- Transformation de la piscine municipale extérieure de Deux-Montagnes.
- Entente de partage avec la nouvelle piscine prévue dans l'édifice du Réseau Sélection.
- Entente de location avec un promoteur privé dans la Ville de SMSLL.
- Construction d'une piscine commune avec la Ville de SMSLL.

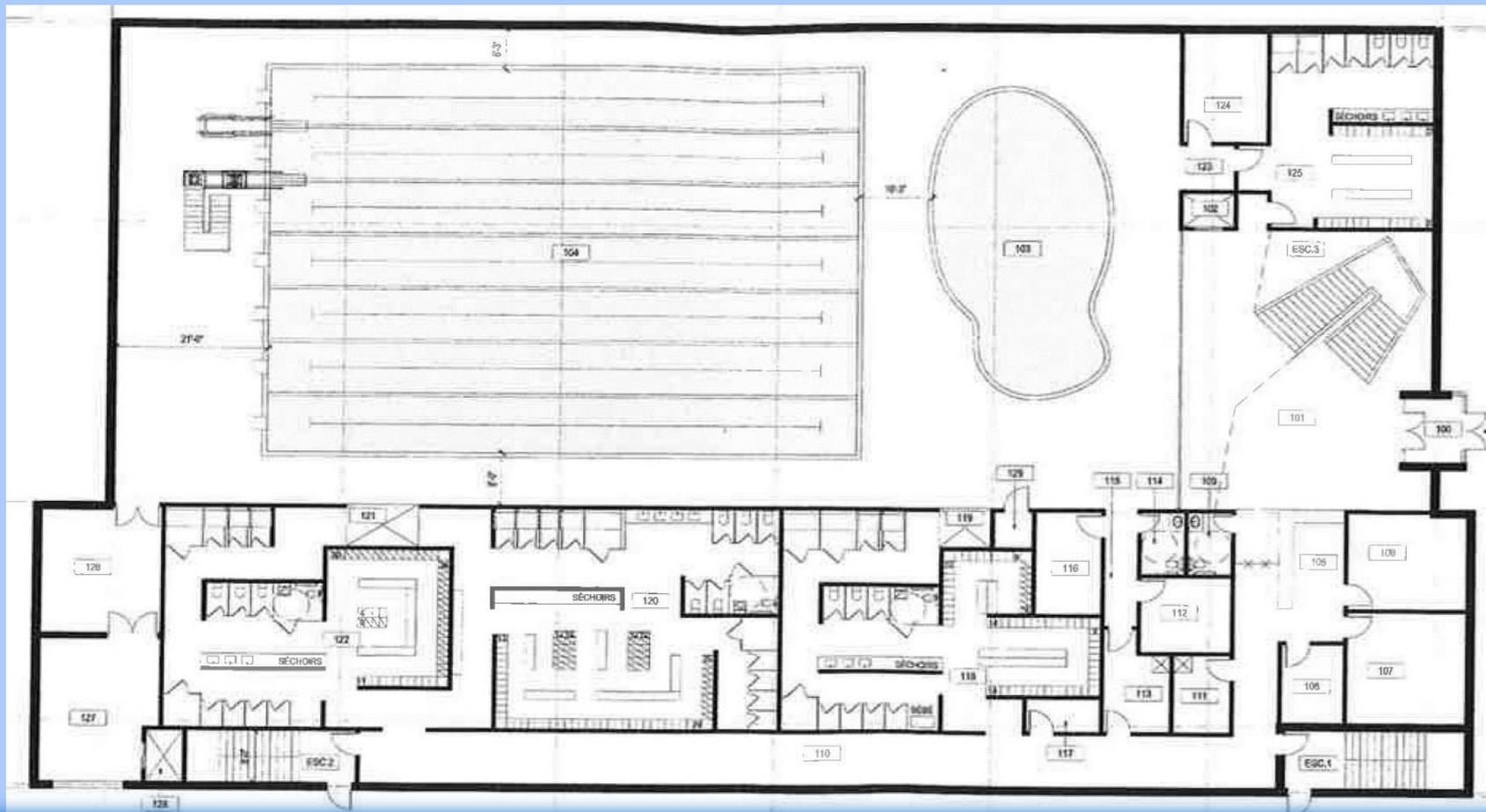
6. Option retenue/ Option chosen

Piscine commune avec la Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac.



7. Description du projet/ Project description

- Bassin semi olympique de 25 m. (6 corridors);
- Plates-forme de plongeon 1 m. et 3 m. de hauteur
- Pateaugeoire séparée (10 m. x 10 m.)



8. Estimation budgétaire / Estimated budget

Estimation du coût de la piscine

Coût de construction	8 000 000\$
Coût du terrain	2 300 000\$
	<hr/>
	10 300 000 \$
Terrain fourni par SMSLL	(2 300 000) \$
Coût réel	8 000 000 \$
Versement comptant des 2 Villes	(1 000 000) \$
	<hr/>
TOTAL	7 000 000 \$

8. Estimation budgétaire / Estimated budget

SUITE ...

Revenus	(150 000) \$
Coût d'exploitation	800 000 \$
Capital et intérêts (1,9%) (prêt de 7 000 000 \$)	670 000 \$

1 320 000 \$

X 50%

660 000 \$

Financement

Fin du prêt pour aréna Olympia (2018)	240 000 \$
Diminution des pertes Corporation du Manoir	310 000 \$
Entente Olympia (SMSLL)	110 000 \$

660 000 \$

9. Mode de gestion/ Management mode

Gestion en régie

- Co-gestionnaire dans les opérations et activités offertes à la piscine intermunicipale.
- Copropriétaire.
(à terme, l'édifice sera payé)
- Minimise les désaccords potentiels.

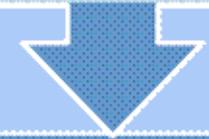


Régies existantes à Deux-Montagnes:

- Régie des eaux usées avec la Ville de Saint-Joseph-du-Lac;
- Régie de police du Lac-des-Deux-Montagnes.

10. Étapes planifiées/ Steps scheduled

ÉTAPES



1. Analyse des options *(janvier 2016)*
2. Sélection d'une option *(février 2016)*
3. Discussion avec la Ville de SMSLL *(février 2016)*
4. Discussion au comité plénier des élus de Deux-Montagnes *(février 2016)*
5. Adoption d'une résolution du conseil autorisant des négociations formelles avec la Ville de SMSLL *(juin 2016)*
6. Déclaration d'un accord de principe avec la Ville de SMSLL *(juillet 2016)*
7. Adoption d'une résolution des deux conseils municipaux pour la signature de l'entente *(juillet -août 2016)*

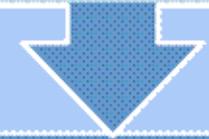


10. Étapes planifiées/ Steps scheduled

SUITE...

8. Envoi de l'entente au Ministère des Affaires municipales *(septembre 2016)*
9. Avis de constitution d'une régie par le Ministère des Affaires municipales *(octobre-novembre 2016)*
10. Adoption d'une résolution pour le règlement d'emprunt par la régie *(novembre 2016)*
11. Appel d'offres devis techniques et performances *(nov. 2016)*
12. Appel d'offres projet de construction *(février 2017)*
13. Adoption d'une résolution du Conseil d'administration de la Régie pour l'octroi du contrat *(mars 2017)*

ÉTAPES



10. Étapes planifiées/ Steps scheduled

SUITE...

ÉTAPES



14. Embauche d'un chef de projet par la régie *(mars 2017)*
15. Début du projet de construction *(avril 2017)*
16. Livraison de l'édifice par le contracteur général *(février 2018)*
17. Acceptation de l'édifice par la Régie - quittance *(février 2018)*
18. Analyse et choix du mode de mise en oeuvre des activités *(février -avril 2018)*
19. Début des activités de la Régie intermunicipale *(mai 2018)*



11. Activités prévues à la piscine/ Potentially available activities

- ❑ Bonification de l'offre de service des loisirs de Deux-Montagnes afin d'offrir aux citoyens des activités aquatiques telles que:
 - Baignade libre (gratuit);
 - Cours de natation et sauveteur (payant);
 - Cours d'aquaforme (payant);
 - Etc.



The image is a promotional poster for the 'Programme des loisirs, de la culture et des services communautaires' (Leisure, cultural and community services program) for the summer of 2016. It features a large sunflower on the right side and two small photos of children on the left. The text is in both French and English.

VILLE DE DEUX-MONTAGNES
www.ville.deux-montagnes.qc.ca

Programme
des loisirs, de la culture et
des services communautaires
Leisure, cultural and community services program

ÉTÉ 2016 SUMMER

**COURS DE NATATION
SWIM LESSONS**
ENFANTS – 3 sessions au choix de 10 cours
CHILDREN – Choice of 3 sessions (10 lessons each)

12. Conclusion/ Conclusion

- Le projet de piscine commune est viable d'un point de vue budgétaire.
- Aucune augmentation de taxes liée à ce projet de piscine n'est à prévoir pour les citoyens.

Merci de votre attention

13. Mot du maire / Message from the Mayor

**Avant la période de questions,
Monsieur Denis Martin, maire, souhaite
vous adresser quelques mots.**



14. Période de questions/ Question Period

Le moment est venu pour la période de questions .

Ceux qui désirent poser des questions ou émettre des commentaires peuvent se déplacer au micro.

**VEUILLEZ ADRESSER VOS INTERVENTIONS
BRIÈVEMENT**

**AVEC RESPECT
CALME ET CIVISME**

